ΠΛΟΥΣΙΑ ΕΙΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΝ ΖΩΗΝ

ΜΙΑ ΠΟΛΙΣ «ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΓΟΥΣΤΟΥ»

ΟΤΑΝ Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΓΕΛΟΥΣΕ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΝΝΗΝ

«Μὰ αὐτὸς ἐδῶ μᾶς γυρίζει τὴν πλάτη» εἶπε τὸ 1845 ὁ βασιλεὺς τῆς Πρωσσίας Φρειδερῖκος Γουλιέλμος 4ος. «Ναί αὐτὰ ἔκανε καὶ ὅταν ζοῦσε» παρετήρησε ὁ Ἀλέξανδρος φὸν Χοῦμπολτ καὶ μάλιστα τόσο δυνατὰ ὥστε τὸν ἄκουσαν ὅλοι ὅσοι εἶχαν συγκεντρωθῆ στὸ ἐξώστη τοῦ μικροῦ ἀνακτόρου τῆς Βόννης. Ἡ συγκέντρωσις αὐτὴ εἶχε γίνει γιὰ τὰ ἐπίσημα ἀποκαλυπτήρια τοῦ μνημείου τοῦ Μπετόβεν. Μεταξὺ τῶν συγκεντρωθέντων εὑρίσκετο καὶ ἡ βασίλισσα Βικτωρία ἡ ὁποία μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους καλεσμένους προέβη στὴν διαπίστωσι, ὅτι ἀπὸ τὴν θέσι τους μόλις ἡ πλάτη τοῦ μεγάλου μουσουργοῦ μποροῦσαν νὰ θαυμάσουν.

Ἡ βασίλισσα εἶχε ἔλθει εὐχαρίστως στὴν Βόννη ὅπου συνέβη αὐτὸ τὸ κωμικὸ ἐπεισόδιο. Ὁ σύζυγός της πρίγκηψ Ἀλβέρτος τοῦ Κοβούργου, ἀγαποῦσε τὴν Βόννη ὅπου εἶχε περάσει τὰ φοιτητικά του χρόνια.

Ἡ μεγάλη βασίλισσα τῆς Ἀγγλίας δὲν ἦταν φυσικὰ οὔτε ἡ πρώτη οὔτε ἡ τελευταία Ἀγγλὶς ἐπισκέπτρια τῆς ὡραίας πόλεως τοῦ Ρήνου. Ἡ παλαιὰ πανεπιστημιακὴ πόλις τῆς Γερμανίας καὶ σημερινὴ πρωτεύουσα ἦτο ἀνέκαθεν προσφιλὴς στοὺς Ἄγγλους.

ΤΑ ἴχνη ΤΟΥ ΛΟΡΔΟΥ ΒΥΡΩΝΟΣ

Καὶ ὁ Βύρων εἶχεν ἐπίσης ταξιδεύσει στὸν Ρῆνο. Τὸ 1816 εἶδε τὴν Βόννη καὶ τὰ Ζίμπενγ κεμπίρκε, τὴν Ἐπτάλοφον ποὺ τὴν ἀναφέρει καὶ στὰ ἔργα του. Τὸ ταξίδι αὐτὸ δὲν ἦταν κάτι τὸ ἐξαιρετικὸ γιὰ ἕνα Ἄγγλο. Ὁ Βύρων ἀκολουθοῦσε τὰ ἴχνη τῶν Ἄγγλων ταξιδιωτῶν τοῦ 17ου καὶ 18ου αἰῶνα, ποὺ θεωροῦσαν ἀνέκαθεν ἐνδιαφέρον νὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν ἕδραν τοῦ Ἀρχιεπισκόπου ἐκλέκτορος «μὲ τὸ σεμνὸ μεγαλεῖο της καὶ τὰ τόσα της ἀξιοπερίεργα».

Ὁ μικροαστικὸς ρομαντισμὸς εἶχε ξεπεραστῆ κατὰ τὰ μέσα τοῦ 19ου αἰῶνα, ἕνα μικρὸ τμῆμα ὅμως διατηρήθηκε στὴν Βόννη καὶ ἐπὶ τῆς προσωσικῆς διοικήσεως, ποὺ φαίνεται μάλιστα νὰ τὸν καλλιεργῆ. Τὸ 1818 ἱδρύθη τὸ πανεπιστήμιον τῆς Βόννης, ὅπου ἐδίδαξαν ἐπιστήμονες παγκοσμίου φήμης. Πολλοὶ Ἄγγλοι νέοι παρεσύρθησαν τότε ἀπὸ τὸν ρομαντισμὸν τῆς ζωῆς των Γερμανῶν φοιτητῶν καὶ ἦλθαν νὰ σπουδάσουν στὸν ὡραῖο Ρῆνο «ὅπου οἱ Γερμανοὶ φοιτηταὶ γνωρίζουν νὰ κρατοῦν τὶς παραδόσεις τῆς φιλίας καὶ τῆς πίστεως»— ὅπως ἔγραφε ἕνας ἀπὸ αὐτούς.

ΓΑΛΛΙΚΟΙ ΤΡΟΠΟΙ

Ἡ Θέα ἀπὸ τὸν «Ἄλτερ Τσόλ» πρὸς τὸ ἀπέναντι προάστιο μὲ τὶς ἐπαύλεις, ποὺ εἶχε ἀνεγείρει ὁ ἐκλέκτωρ Μάξ Φρήδερικος τὸν 18ον αἰῶνα στὰ 1784 στὸ λεγόμενο ἀγγλικὸ γοῦστο, ἐγοήτευε ὅλους τοὺς ξένους ἐπισκέπτας. Ἕνας ἀπὸ αὐτοὺς μάλιστα περιέγραψε τὴν Βόννη σὰν «ἕνα παράδεισο κάτω ἀπὸ τὸν πάντα γαλανὸ οὐρανό». Ἀσφαλῶς ὁ ἐνθουσιώδης αὐτὸς περιηγητὴς θὰ σκεπτόταν ἀνατριχιάζοντας τὰ βροχερὰ καλοκαίρια τῆς πατρίδος του.

Πολλὰ μαθαίνουμε ἐπίσης γιὰ τὴν ἐποχὴ ἐκείνη, «κατὰ τὴν ὁποία τὰ ταξίδια ἀποτελοῦσαν ἀκόμη σωστὴ περιπέτεια», ἀπὸ τὸν Λονδρέζο καθηγητὴ τοῦ πανεπιστημίου «Ἄρνολντ Τόυνμπη. Ὁ Ἄγγλος καθηγητὴς περιγράφει τὴν περιπέτεια τοῦ προγόνου του Τζώρτζ ποὺ ἦλθε στὸ Ρῆνο τὸ 1833. Ὁ Τζώρτζ εἶχε ἔλθει «δύσθυμος» στὴν Βόννη, γιατὶ οἱ ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν Κολωνία «μὲ τὶς ὀχυρώσεις καὶ τὶς κρεμαστές γέφυρες, τὰ σκοτεινὰ δρομάκια καὶ τὶς «καμάρες» ἦταν ἀπογοητευτικές. Μὲ χαρὰ ὅμως διεπίστωσε πώς ἡ Βόννη ἦταν «συγχρονισμένη» καὶ ἐκγαλλισμένη» καὶ ἡ περιβολὴ τῶν κατοίκων της «πολύχρωμες καὶ πολυποίκιλες». «Παρ' ὅλα αὐτό» —ἐσημείωνε — εἶναι «Γερμανοί». Ὁ Τζώρτζ δὲν παραλείπει νὰ κάνη ἀστεῖες παρατηρήσεις γιὰ τοὺς «πολλοὺς Ἄγγλους συμπατριῶτες» του, ποὺ ἦσαν τότε στὴν Βόννη, καὶ ποὺ «δυστυχῶς δὲν θέλουν νὰ ἀπαλλαγοῦν στὸ ἐξωτερικὸ ἀπὸ τὶς πολλὲς ἀγγλικὲς παραξενιές τους». Ἐμεῖς ὅμως ξέρουμε ὅτι παρ' ὅλες αὐτές τὶς παραξενιές, οἱ Ἄγγλοι ἀγαποῦν τὴν Βόννη, τόσο μάλιστα ποὺ μερικοὶ ἔμειναν ἐκεῖ γιὰ ὅλη τους τὴν ζωή.

ΧΑΡ. ΧΡΙΣΤΟΓΕΩΡΓΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟ

Μηχανολογικῶν Ἐγκαταστάσεων. Σχεδίων Ἐργοστασίων — Ἀρτοποιείων.
Κεντρικῶν Θερμάνσεων

ΔΗΜ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ & ΓΕΩΡΓ. ΣΟΥΛΙΝΤΖΗ

Ἀντιπρόσωποι Ἀρτοκλιβάνων. Μιαούλη 52 καὶ Κορίνθου Τηλ. 328.529—324.994—321—389

ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

FIAT - SIMCA - SEAT
POLSKI - ZASTAVA
CITROEN - LANCIA
DAIHATSU - WARTBURG
AUTOBIANCHI

ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΜΑΡΚΑΣ
ΑΓΟΡΑΙ
ΠΑΝΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΤΟΙΣ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ
ΑΝΤΑΛΛΑΓΑΙ
ΠΑΝΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΜΕ ΟΙΑΝΔΗΠΟΤΕ ΜΑΡΚΑΝ
ΕΙΣ ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ

Α. ΚΟΥΤΣΟΛΙΑΣ

ΤΡΑΦΕΙΑ - ΕΙΣΦΟΡΕΣ
ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ 146 - ΠΑΤΡΑΙ
ΤΗΛ. 321 532 —321.773—324.911

Γιὰ νὰ κυττάξεθε ἄφοβα στὸν καθρέφτη

ΣΑΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΙ Η ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ

ΚΟΥΛΑ ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ

Τὸ καλοκαίρι πέρασε πιά..Οἱ διακοπὲς τελείωσαν. Μετὰ ἀπὸ ἀτέλειωτες ἡμέρες τεμπελιᾶς καὶ ἀνέμελης ζωῆς κάτω ἀπὸ τὸν ζεστὸ ἥλιο, δίπλα στὴ γαλανὴ θάλασσα ἢ πάνω στὸ δροσερὸ βουνὸ, ἦλθε ἡ ὥρα νὰ μαζέψετε τὶς βαλίτσες καὶ νὰ γυρίσετε στὴ πόλι..

Μόλις βρεθῆτε στὴν κρεβατοκάμαρά σας, ἡ πρώτη σας δουλειὰ θὰ εἶναι σίγουρα νὰ ρίξετε μιὰ ματιὰ στὸν καθρέφτη σας.

Θὰ δῆτε τότε, ἕνα πρόσωπο μαυρισμένο ἀπὸ τὸν ἥλιο, πλαισιωμένο ἀπὸ ἄχρωμα καὶ ἄτονα μαλλιά. — Ὄχι πώς εἶστε ἄσχημη: Καθόλου. Ἔχετε τὸ χρῶμα τῆς ὑγείας καὶ τὸ ἄρωμα τῆς ἐξοχῆς ἀλλὰ δὲν δίνετε τὴν ἐντύπωσι τῆς περιποιημένης καὶ κομψῆς γυναίκας, ποὺ θὰ θέλατε νὰ εἴσαστε..

Χρειάζεστε, ἁπλῶς μιὰ γενική—ἄς τὴν ποῦμε «ἀνακαίνισι» Ἡ «ἀνακαίνισι» αὐτὴ πρέπει ν' ἀρχίση ἀπὸ τὰ μαλλιά, τὸ βασικὸ στολίδι τῆς ὀμορφιᾶς σας. Τὰ μαλλιά σας πρέπει νὰ ξαναγίνουν μεταξένια καὶ λιπαρά, ὅπως πρῶτα — Τὸ πρῶτο ποὺ τοὺς χρειάζεται εἶναι βέβαια, ἀλὸ λούσιμο — Ἂν ἔχουν ξεραθῆ πολὺ ἀπὸ τὸν ἥλιο καὶ σπάζουν, καλὸ εἶναι νὰ τὰ λούσετε μὲ λάδι, τὸ βράδυ καὶ νὰ κοιμηθῆτε ἔχοντας τὰ τυλιγμένα σὲ μιὰ πετσέτα. Τὸ πρωὶ νὰ τὰ πλύνετε καλὰ μ' ἕνα σαμπουὰν γιὰ ξηρὰ μαλλιά. Ἂν τὰ μαλλιά σας εἶναι λιπαρὰ τὸ μόνο ποὺ χρειάζεστε εἶναι συχνὸ λούσιμο μὲ σαμπουὰν γιὰ λιπαρὰ μαλλιά. — Ὅταν τὰ ξεβγάζετε, ρίξτε μέσα στὸ καθαρὸ νερὸ τὸ χυμὸ ἑνὸς στυμμένου λεμονιοῦ.

Ἀφοῦ συνέλθουν τὰ μαλλιά σας, δῶστε ὅλη σας τὴν προσοχὴ στὸ δέρμα τοῦ προσώπου σας. Ὁ ἥλιος τοῦ ἔχει πάρει ὅλη τὴ δροσιὰ ὅλη τὴν ὑγρασία ποὺ τὸ κάνει φωτεινὸ καὶ λεῖο.

Οἱ περισσότερες ὅμως ἀπὸ σᾶς παρασυρμένες τελείως ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία νὰ ἀποκτήσετε τὸ μοντέρνο σκολατὶ χρῶμα ριχτήκατε χωρὶς καμμιὰ προφύλαξι στὴν ἡλιοθεραπεία καὶ τώρα ἂν μάλιστα δὲν εἴσαστε πιὰ στὴν πρώτη νεότητα, παρατηρεῖτε τὰ ὀλέθρια ἀποτελέσματα αὐτῆς τῆς ἀπρονοησίας —

Ἂν τὸ δέρμα δέν ἀνήκει στὴ κατηγορία τῶν λιπαρῶν ἀσφαλῶς τώρα θὰ παρουσιάζη ἔντονα σημάδια ἀφυδατώσεως. Μικροσκοπικὲς ρυτίδες ἐμφανίζονται γύρω ἀπὸ τὰ χείλη καὶ τὰ μάτια ἢ μᾶλλον αὐτές ποὺ ὑπῆρχαν ἔγιναν πολὺ πιὸ ἔντονες.

Καὶ τὸ χαρακτηριστικώτερο σημάδι τῆς ὑπερβολικῆς ἡλιοθεραπείας ἡ ἐπιδερμίδα ἔχει γίνει τραχειὰ σὰν τοῦ βαρκάρη κι' ἔχει χάσει τελείως τὴν ἁπαλότητα καὶ τὴ λάμψι της.

Διότι σὰν ἀντίδρασι στὴν ἔντονη ἀκτινοβολία ἡ κερατίνη στοιβάδα χοντραίνει κι' αὐτὸ εἶναι ποὺ δίνει στὴν ἐπιδερμίδα αὐτὴ τὴν τραχειὰ ἐμφάνισι — Πρὶν φθάσουν τὰ πρῶτα κρύα λοιπὸν εἶν ἀνάγκη ἐκὸς ἀπ' τὸ καθάρισμα τῶν πόρων νὰ καθαρίσωμε τὴν ἐπιφάνεια τοῦ δέρματος νὰ τὸ ἀπαλλάξωμε δηλαδή ἀπὸ τὸ ἐπίστρωμα ποὺ ἔχουν δημιουργήσει τὰ νεκρὰ κύτταρα μαζὶ μὲ τὶς σκόνες — Διότι ἐκτὸς τοῦ ὅτι λόγοι ἐμφανίσεως ἐπιβάλλουν κάτι τέτοιο ἐάν δέν ἀπαλλάξωμε γρήγορα τὸ δέρμα ἀπὸ αὐτὸ τὸ ἐπίστρωμα δέν θὰ εἶναι σέ θέσι ν' ἀπορροφήση τὴν θρεπτικὴ κρέμα ποὺ εἶναι ἀπαραίτητη γιὰ νὰ τοῦ ξαναδώση τὴ ζωντάνια του καὶ νὰ τὸ βοηθήση νὰ ἀντιμετωπίση τὶς καιρικὲς συνθῆκες τοῦ χειμῶνα. Πρὸς τὸ σκοπὸ αὐτὸ λοιπὸν ἐφαρμόζεται ἀπὸ πολλὰ ἰνστιτοῦτα αἰσθητικῆς μιὰ εἰδική περιποίησις τοῦ δέρματος, ποὺ γίνεται μέσα σὲ μιὰ μόνο ἐπίσκεψι καὶ ποὺ μετὰ τὸ τέλος της τὸ δέρμα μένει ἁπαλὸ καὶ δροσερὸ σὰν νὰ μὴν εἶχε ποτέ σκληρύνει ἀπ' τὸν ἥλιο.

Μέ μιὰ εἰδική μάσκα — Πῆλιγκ — ποὺ ἀφαιρεῖται ἀπὸ τὸ πρόσωπο μέ τρίψιμο τῶν δακτύλων — ἀπαλλάσσουμε τὸ δέρμα ἀπὸ τὰ νεκρὰ κύτταρα.

Ὅταν τελειώση ἡ περιποίησις καὶ τὸ δέρμα ξεπλυθῆ τελείως ἔχει ξαναβρῆ ὅλη τὴ χαμένη του ἁπαλότητα καὶ λάμψι. Ἀφοῦ ἐπιτελεσθῆ ὅλη αὐτὴ ἡ ἐργασία τὸ δέρμα εἶναι ἕτοιμο νὰ δεχθῆ τὰ καλλυντικὰ ποὺ θὰ τὸ φρεσκάρουν καὶ θὰ τὸ τονώσουν.

Ἰδιαίτερα αὐτὴ τὴν ἐποχὴ ποὺ τὸ δέρμα ἔχει τόση ἀνάγκη ἀπὸ τόνωσι, μετὰ ἀπὸ τὴν εἰδικὴ αὐτὴ περιποίησι εἶναι ἐξαιρετικὰ ὠφέλιμη ἡ περιποίησις τοῦ δέρματος μὲ διάφορα βιταμινοῦχα καὶ ὁρμονοῦχα ἐκχυλίσματα συσκευασμένα σὲ ἀμπούλες ἀπὸ τὰ μεγάλα ἐπιστημονικὰ ἐργαστήρια τοῦ ἐξωτερικοῦ. Στὸ ἑπόμενο βῆμα σας γιὰ νὰ συμπληρωθοῦν οἱ φθινοπωρινές φροντίδες σας θὰ εἶναι οἱ καθημερινὲς περιποιήσεις ποὺ θὰ γίνουν ἀπὸ σᾶς στὸ σπίτι. Τὸ καλλυντικὸ στὸ ὁποῖο θὰ βασισθῆτε κυρίως θὰ εἶναι μιὰ ἐκλεκτῆς ποιότητος ὑδατική κρέμα —.Η κρέμα αὐτὴ θὰ τροφοδοτήση τὸ δέρμα μέ ὑγρασία καὶ μ' ἕνα καλὸ ζωϊκὸ λίπος ποὺ θ' ἀντικαθιστᾶ πλήρως τὸ ἐλαττωμένο φυσικὸ λίπος τοῦ δέρματος. Θὰ τὴν ἁπλώνετε σέ ὅλο τὸ πρόσωπο καὶ τὸ λαιμὸ σας κάθε μέσημέρι καί κάθε βράδυ μετὰ ἀπὸ ἕνα ἐπιμελὲς καθάρισμα ποὺ θὰ γίνεται μέ τὴ βοήθεια ἑνὸς ἐκλεκτοῦ γαλακτώματος — Ἡ κρέμα αὐτὴ πρέπει νὰ μένη στὸ δέρμα ὅλη τὴ νύχτα — Μὴ βάλετε πολλὴ ποσότητα, ὥστε νὰ μὴν ἀσφυκτιᾶ τὸ δέρμα σας καὶ νὰ μὴ λερώνετε τὰ σεντόνια. Γιὰ ν' ἀπορροφηθῆ καλὰ ἀφοῦ τὴν ἁπλώσετε κάνετε ἐπὶ ἀρκετὴ ὥρα «μπατσάκια». Περιττὸν νὰ ξαναποῦμε ὅτι τὸ σαπουνὶ θὰ πρέπει νὰ τὸ ἀποκλείσετε τελείως γιὰ τὸ πρόσωπο —Θὰ σᾶς ἔλεγα νὰ ἀποφύγετε καὶ τὸ νερὸ τῆς βρύσης πού γιὰ τὸ δέρμα εἶναι πολὺ βλαβερὸ—Ἐν τούτοις τὸ πλύσιμο μέ ἄφθονο ρῦο νερὸ ἀπὸ τή βρύση εἶναι ἕνα σὸκ πολὺ τονωτικὸ γιὰ τοὺς μῦς κι' αὐτὸ δέν πρέπει νὰ τὸ ἀγνοοῦμε. Τὸ μόνο ποὺ μπορεῖτε νὰ κάνετε λοιπὸν εἶν' αὐτὸ ποὺ σᾶς ἔχω συστήσει κι' ἄλλοτε. Μετὰ τὸ πλύσιμο δηλαδή νὰ σκουπίζεσθε ἀμέσως καλὰ καὶ νὰ περνᾶτε στὸ δέρμα ἕνα βαμβάκι βρεγμένο καλὰ σέ μιὰ μαλακτικὴ λοσιὸν. Μή συγχέετε ὅμως τὸ ἀνθὸνερο, μέ τὸ ραδὸνερο, γιατὶ τὸ δεύτερο στεγνώνει τὸ δέρμα καί εἶναι ἐπομένως τελείως ἀκατάλληλο — Ἔτσι μέ τὴν εἰδική περιποίηση ποὺ θὰ ἀπαλλάξη τὸ δέρμασας ἀπὸ τὰ νεκρὰ κύτταρα καί μέ τὶς καθημερινὲς αὐτές φροντίδες τὸ δέρμα σας θὰ βρῆ τὴν χορροπία του καί τή φυσιολογική του ὄψι.

Ρίξτε τώρα μιὰ ματιὰ στοὺς ἀγκῶνες καί στὰ γόνατά σας νὰ δῆτε, τί χάλια ἔχουν! Κάνετέ τους, μιὰ ἐπάλειψι μέ ἀγνὸ λάδι γιὰ νὰ μαλακώσουν καί τρίψτε τα μέ τὴν ἐλαφρόπετρα.

Ἤρθε ἡ σειρὰ τῶν χεριῶν σας. Πόσο τά ἔχουν ἀγριέψει ἡ ἄμμος, καὶ τὸ ἁλμυρὸ νερό! Τά νύχια σας σπάζουν, ἔχουν ἄσπρες βοῦλες εἶναι γεμάτα παρανυχίδες — Καιρὸς νὰ τούς κάνετε μιὰ γενική περιποίησι. Ἀλλά θά συνεχίσωμεν εἰς τὸ ἑπόμενον.

ΚΟΥΛΑ ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΝΑ ΠΕΙΡΑΜΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

ΤΟ ΚΕΛΙ ΤΗΣ ΜΑΝΑΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΠΑΙΔΙΚΟ ΔΩΜΑΤΙΟ

ΦΡΑΝΚΦΟΥΡΤΗ — Σ' ὁλόκληρο τὸν κόσμο οἱ φυλακισμένες μητέρες δὲν ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἔχουν μαζί τους τὰ παιδιά τους, τὰ ὁποῖα συνήθως εἰσάγονται σὲ κάποιο ἵδρυμα.

Ὅμως στὶς Γυναικεῖες Φυλακὲς τῆς Φρανκφούρτης οἱ ἔγκλειστες ἔχουν τὸ προνόμιο νὰ ἔχουν κοντά τους τὰ παιδιά τους.

Ἀπὸ μιᾶς ἀπόψεως αὐτὸ τὸ προνόμιο εἶναι σωστὸ καὶ ἀνθρώπινο. Ἀλλὰ τί πρόκειται νὰ στοιχίση στὸ παιδί, ἀγόρι ἢ κορίτσι, ἡ παιδικὴ αὐτὴ ἡλικία ποὺ θὰ περάση στὶς φυλακές;

Μὲ ἄλλα λόγια εἶναι ἕνα προνόμιο—δίκοπο μαχαίρι! Γιατὶ ναὶ μὲν ἡ μητέρα θὲν τὸ στερεῖται τὸ παιδί της, ἀλλὰ ποιὲς θὰ εἶναι οἱ ἐπιπτώσεις στὸ παιδί;

Ἡ φυλακισμένη τῶν φυλακῶν τῆς Φρανκφούρτης ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ κρατήση κοντά της ἕως τὰ ἕξη χρόνια τὸ παιδί της. Θὰ περάση μαζί της ὅλη τὴν τριφερὴ παιδική του ἡλικία. Τὸ παιδικό του δωμάτιο εἶναι τὸ κελλὶ τῆς μητέρας του. Ἕνα κελλὶ θὰ θυμᾶται σὲ ὅλη του τὴ ζωή. Εἶναι ἄραγε ἀνθρώπινο νὰ προσφερθῆ μ'ἀὐτὸ τέτοια ἀνάμνησι σὲ ἕνα παιδί;

Ἡ γερμανικὴ δικαιοσύνη, ποὺ ἀπεφάσισε νὰ δώση στὶς φυλακισμένες τὰ παιδιά τους, δὲν ἠμπορεῖ ἀκόμα νὰ ἀπακριβῆ. Ἄρχισε ἕνα «πείραμα» ποὺ κανεὶς δὲν γνωρίζει ποιὰ θὰ εἶναι τὰ ἀποτελέσματά του.

Αὐτὰ τὰ ἀποτελέσματα θὰ ἀποκαλυφθοῦν στὸ μέλλον. Στὸ μεταξὺ τὸ πείραμα συνεχίζεται.

Τὸ ἐγερτήριο στὶς φυλακὲς τῆς Φρανκφούρτης σημαίνει στὶς 6 τὸ πρωΐ, ἡ φυλακισμένη σηκώνεται σιγὰ σιγὰ ἀπὸ τὸ κρεβάτι της. Δὲν πρέπει νὰ ξυπνήση τὰ παιδιά της τὸν Μπέρντ καὶ τὸν Πέτερ τεσσάρων καὶ πέντε ἐτῶν. Ἂν δὲν ὑπῆρχαν τὰ σίδερα στὰ παράθυρα τοῦ χώρου θὰ ἔμοιαζε μὲ δωμάτιο καὶ ὄχι μὲ κελλὶ φυλακῆς.

Ὁ Μπέρντ καὶ ὁ Πέτερ κοιμοῦνται στὰ κρεβατάκια τους, ποὺ βρίσκονται ἀπέναντι ἀπὸ ἐκεῖνο τῆς μητέρας τους. Στὴν φυλακισμένη ἔχει παραχωρηθῆ ὁλόκληρο κελλί, γιὰ νὰ τὸ μοιράζεται μὲ τὰ παιδιά της.

Ἡ φυλακισμένη ἀφοῦ πάρη μέρος στὸ πρωϊνὸ πρόγραμμα τῆς φυλακῆς, ἐπιστρέφει στὸ κελλί της γιὰ νὰ ξυπνήση τὰ παιδιά της. Θὰ τὰ βοηθήση νὰ πλυθοῦν καὶ νὰ ντυθοῦν. Κατόπιν θὰ τὰ ντύση καὶ θὰ πάη μαζί τους νὰ πάρη τὸ πρόγευμα: γάλα, βούτυρο καὶ ψωμὶ γιὰ τὰ παιδιά, καφὲ, ψωμὶ καὶ μαργαρίνη γιὰ τὶς μητέρες.

Στὶς 7.30 τὸ πρόγευμα ἔχει τελειώσει. Ἡ μητέρα φιλᾶ τὰ παιδιά καὶ πηγαίνει νὰ ἀναλάβη τὴν καθημερινὴ καθωρισμένη ἐργασία, ποὺ κάνουν οἱ φυλακισμένες: πλύσιμο, ραπτική, χειροτεχνία κ.λ.π.

Στὸ διάστημα ποὺ ἡ μητέρα ἀπασχολεῖται, τὰ παιδιὰ εἶναι ἐλεύθερα νὰ παίξουν, ὅσα, βεβαίως, δὲν εἶναι μωρά. Γιατὶ οἱ περισσότερες φυλακισμένες ἔχουν μωρὰ ἢ μέχρι ἡλικίας τριῶν ἐτῶν.

Τὰ μεγαλύτερα ἀπὸ τὰ παιδιὰ μὲ τὴν συνοδεία μιᾶς δεσμοφύλακος, ποὺ τὼρα κάνει χρέη γκουβερνάντας, πηγαίνουν περίπατο ἔως τὸ πάρκο τῆς Φρανκφούρτης. Ἀπολαμβάνουν τὴν ἐλεύθερη ζωή, ποὺ στερεῖται οἱ μητέρες τους. Στὶς παιδικὲς χαρὲς παίζουν μαζὶ μὲ τὰ ἄλλα παιδιὰ καὶ φυσικὰ κανεὶς δὲν μαντεύει ὅτι ἔχουν φυλακισμένες μητέρες καὶ ὅτι ζοῦν στὸ κελλὶ μιᾶς φυλακῆς.

Στὶς 11.30 οἱ φυλακισμένες ἔχουν ἕνα διάλειμμα ἐργασίας γιὰ νὰ γευματίσουν. Τρῶνε μαζὶ μὲ τὰ παιδιά τους. Ἕνα ἐκλεκτὸ γεῦμα γιὰ τὰ παιδιὰ καὶ γιὰ τὴν μητέρα ἐπίσης. Εἶναι μιὰ εἰδυλλιακὴ εἰκόνα ὅπως βλέπει κανεὶς τὶς μητέρες καὶ τὰ παιδιὰ μαζί. Ἡ εὐτυχία λάμπει στὰ πρόσωπά τους. Κάπου ἔξω ἀπὸ τὶς φυλακὲς ἕνας σύζυγος καὶ πατέρας ἐργάζεται γιὰ τὸ αὔριο μετὰ τὴν ἀποφυλάκισι τῆς γυναίκας του.

Στὶς 13 ἡ ὥρα οἱ φυλακισμένοι ξαναγυρίζουν στὴν ἐργασία. Τὰ παιδιὰ παίζουν πάλι, ἀλλὰ αὐτὴ τὴν φορὰ στὸν κῆπο τῆς φυλακῆς.

Οἱ τοῖχοι ποὺ ὑψώνονται γύρω ἀπὸ τὶς φυλακὲς εἶναι θεόρατοι, ἀπὸ μπετὸν καὶ σίδερο. Ὅμως ὄμορφα ζωγραφισμένοι, δίνουν μιὰ ἰδιαίτερη γοητεία στὸν ἐσωτερικὸ χῶρο, ποὺ δημιουργοῦν.

Φοιτηταὶ τῶν Σχολῶν Καλῶν Τεχνῶν προσεφέρθησαν ἐθελοντικὰ καὶ ζωγράφισαν οἱ ἴδιοι ἀντίθετη ἀντίληψη.

Τοὺς τοίχους ποὺ ὁμοιάζουν μὲ ὑπερμεγέθη πανὼ καὶ διαλύουν ἐκείνη τὴν κατάθλιψι, ποὺ προκαλεῖ τὸ παγερὸ τσιμέντο! Οἱ καθηγηταί τους ἔδωσαν τὴν ἰδέα, ὡς μία σπαυροφορία. Καὶ οἱ φοιτηταὶ ἀντοποκρίθηκαν πρόθυμα.

Σ' αὐτὸν τὸν χῶρο, τὸ χρῶμα τῆς ζωγραφικῆς κάνει λιγώτερο ὀδυνηρὸ τὸν πόνο τῆς χαμένης ἐλευθερίας.

16 15 ἀπόγευμα. Οἱ μητέρες ἐπιστρέφουν ἀπὸ τὴν ἐργασία. Στὸ ἰσόγειο ὅλες οἱ πόρτες εἶναι ἀνοιχτὲς. Ἀπὸ αὐτὲς μπαινοβγαίνουν οἱ φυλακισμένες.

Ἀκολουθεῖ τὸ δεῖπνο.

20 βράδυ. Μητέρες καὶ παιδιὰ βρίσκονται στὰ κρεβάτια τους. Κανένα φῶς, καμμιὰ τηλεόρασις γιὰ ψυχαγωγία. Ὅλες οἱ πόρτες κατάκλειστες. Οἱ διάδρομοι ἔρημο.

Ὁ Γερμανὸς ψυχολόγος Δρ. Φρόμπεργκ ἀπὸ τὸ Ἀμβοῦργο εἶναι ἐντελῶς ἀντίθετος πρὸς τὴν παραχώρησι αὐτὴ τῆς γερμανικῆς δικαιοσύνης πρὸς τὶς φυλακισμένες.

Ἴσως —παρατηρεῖ—νὰ διατηρῆται μὲ τὸν πολὺ ἀνθρώπινο πρόγραμμα, αὐτὸ τρόπο ἡ οἰκογένεια, ὁ δεσμὸς ὁ οἰκογενειακός. Ὅμως γιὰ τὰ παιδιὰ εἶναι φοβερὸ. Θὰ ἔχη ἐπιπτώσεις στὸν χαρακτῆρα τους καὶ τὴν ψυχή τους γιὰ τὴν ὑπόλοιπη ζωή τους.

Δὲν βελτιώνει τὴν κατάστασι —πονίζει—ἀκόμα καὶ ἂν καταργηθοῦν τὰ σίδερα τῶν παραθύρων καὶ ἂν οἱ φυλακὲς ὁμοιάζουν μὲ βίλλες!

Θὰ εἶναι, ἀληθινά, καταστρεπτικὸ γιὰ τὰ παιδιὰ τὸ πείραμα τῆς γερμανικῆς δικαιοσύνης. Εἶναι ἡ γνώμη πολλῶν εἰδικῶν. Ὑπάρχει, ὅμως καὶ ἡ ἀντίθετη ἀντίληψη.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

AQUARIUS

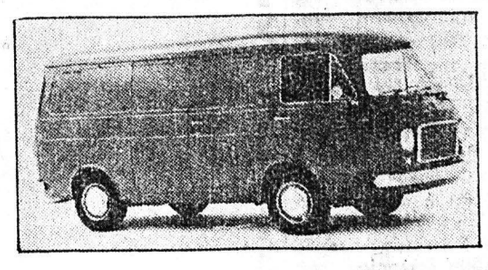
Νόρμαν 1 (ἐναντι ἐκκλησίας Ἁγ. Διονυσίου)

— Εἰσιτήρια, πληροφορίες κρατήσεις θέσεων ἀπὸ ΠΑΤΡΑ γιὰ BRINDISI—ANCONA καὶ ἀντιστρόφως μὲ πολυτελέστατα Φέρρυ —Μπῶτ.
— Εἰδικὲς ἐκπτώσεις γιὰ Φοιτητές. Ναυτικοὺς καὶ Παιδιά.
— Πολυτελὴ Λεωφορεῖα ἀπὸ Πάτρα γιὰ τὶς κυριότερες πόλεις τῆς Ἰταλίας καὶ γιὰ ΓΕΝΕΥΗ, ΠΑΡΙΣΙ, ΛΟΝΔΙΝΟ
— Ἐκδρομὲς — Κρουαζιέρες ἐξωτερικοῦ καὶ στὰ Ἑλληνικὰ νησιά.
— Εἰσιτήρια Ἀεροπορικὰ καὶ Σιδηροδρομικὰ γιὰ ὅλο τὸν κόσμο.
— Ἐκδόσεις Διαβατηρίων.
— Γιὰ τὸ ταξίδι σας καὶ γιὰ κάθε πληροφορία τηλεφωνῆστε μας στὸ 421.500, 422 555 ἢ ἐπισκεφθῆτε μας γιὰ νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσουμε.

ΤΑΚΗΣ ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ - ΤΑΚΗΣ ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ

Λιγα λεφτα μεγαλυτερος χωρος απλη και λιγη βενζινη

FIAT 238



- κυβισμὸς 1